

※ご使用前にこの説明書を良くお読みになり十分に理解してください。
Before beginning assembly, please read these instructions thoroughly!
Bitte lesen Sie die Anweisungen vor Gebrauch genau durch.
Veuillez attentivement lire les instructions avant l'emploi.
Lea cuidadosamente este manual antes de comenzar el montaje.

DBX 2.0 / DBX VE 2.0用 クリアボディセット For DBX 2.0 / DBX VE 2.0 Clear Body Set



取扱説明書
INSTRUCTION MANUAL
Bedienungsanleitung
Manuel d'instructions
Manual de Instrucciones
No. TRB551B

●説明書に使われているマーク

Symbols used throughout the instruction manual, comprise:
Erklärung zu den Symbolen in dieser Anleitung
Liste des symboles à respecter lors du montage:
Pictogramas utilizados en este manual de instrucciones



6mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the specified diameter.
Bohren Sie Löcher im angegebenen Ø.
Percez des trous dans le Ø indiqué.
Perfore agujeros con la medida indicada.



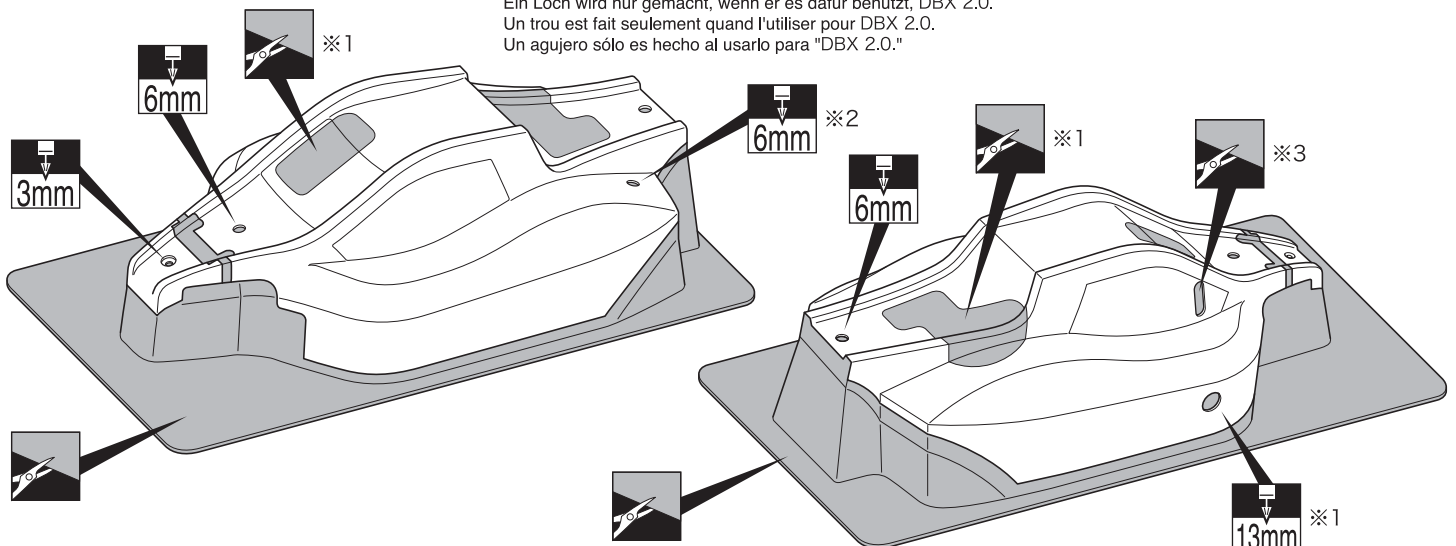
をカットする。
Cut off shaded portion.
Schneiden Sie die schraffierten Flächen heraus.
Coupez la partie grisée.
Corte la zona oscurecida.

1 ボディ / Body Shell / Karrosserie Carrosserie / Carrocería

※1 DBX VE 2.0に使用する場合はカットしない。
It does not cut, when using it for DBX VE 2.0.
Es schneidet nicht, wenn es für DBX VE 2.0 benutzt.
Il ne coupe pas, quand l'utiliser pour DBX VE 2.0.
No corta, al usarlo para DBX VE 2.0.

※3 DBX VE 2.0に使用する場合のみ、カットする。
It cuts, only when using it for "DBX VE 2.0."
Es schneidet, nur, als das Benutzen davon für "DBX VE 2.0."
Il coupe, seulement quand l'utiliser pour "DBX VE 2.0."
Corta, sólo al usarlo para "DBX VE 2.0."

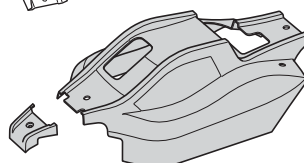
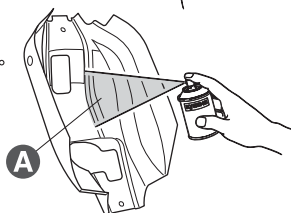
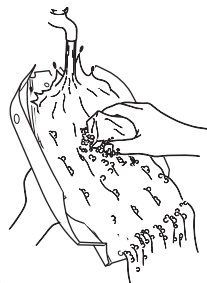
※2 DBX 2.0に使用する場合のみ、穴をあける。
A hole is made only when using it for DBX 2.0.
Ein Loch wird nur gemacht, wenn er es dafür benutzt, DBX 2.0.
Un trou est fait seulement quand l'utiliser pour DBX 2.0.
Un agujero sólo es hecho al usarlo para "DBX 2.0."



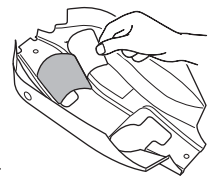
2 塗装 / Painting / Lackierung Peinture / Pintado de la Carrocería

① 塗装前に、洗剤で油やよごれを洗う。
Before painting, use a neutral detergent to remove any oil residues and dirt.
Bevor Sie beginnen, reinigen Sie die Karrosserie gründlich mit einem milden Haushaltsreiniger.
Avant de peindre, nettoyez la carrosserie soigneusement avec un produit vaisselle.
Antes de pintar, lave la carrocería con agua jabonosa, aclare y deje secar.

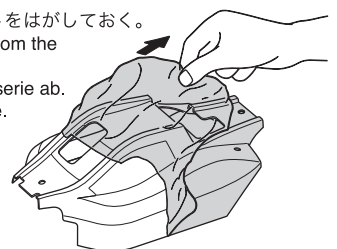
③ 京商スプレーカラーでボディ内側を塗装する。
Paint the body shell from the inside using Kyosho spray colors.
Lackieren Sie die Karrosserie von innen mit Kyosho Sprayfarben.
Peignez la carrosserie avec des peintures en spray de chez Kyosho.
Pinte la carrocería desde el interior utilizando sprays.



② ウィンドウ部分に、内側からマスキングシートを貼る。
Mask the windows from the inside.
Maskieren Sie die Fenster von innen.
Masquez les fenêtres de l'intérieur.
Enmascare las ventanas desde el interior.



④ 塗装後、ボディ表面の保護ビニールシートをはがしておく。
After painting, remove the protective film from the body shell.
Ziehen Sie den Schutzfilm von der Karrosserie ab.
Enlevez le film protecteur de la carrosserie.
Una vez terminado el trabajo de pintado, retire el plástico protector.

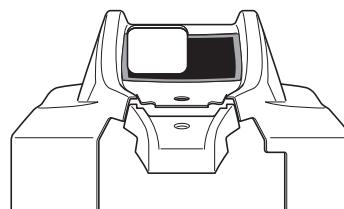
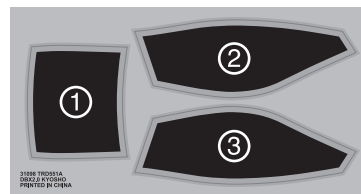
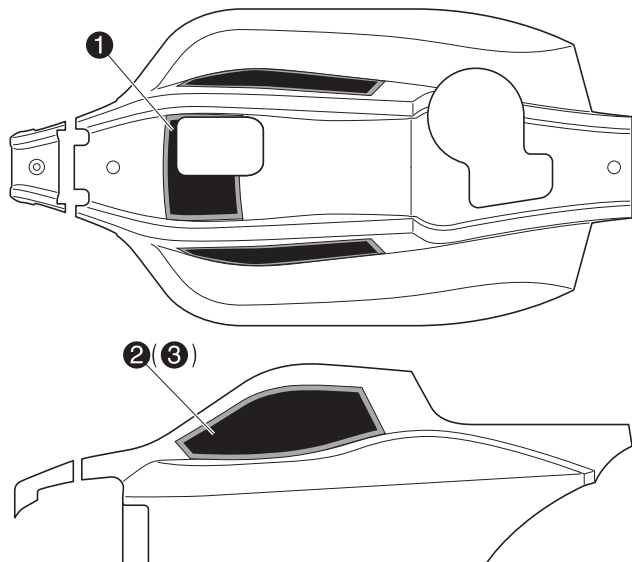


A 京商スプレーカラーでボディ内側を塗装する。
Paint the body shell from the inside using Kyosho spray colors.
Lackieren Sie die Karrosserie von innen mit Kyosho Sprayfarben.
Peignez la carrosserie avec des peintures en spray de chez Kyosho.
Pinte la carrocería desde el interior utilizando sprays

3 デカール / Decals / Aufkleber Autocollants / Adhesivos

デカールは、パッケージ及び取扱説明書を参考に好みの位置に貼って、不要な部分はカットしてください。
Place the decals to your liking to the packages and the instruction manual, and cut off the excess part.
Bringen Sie die Dekorteile gemaess der Abbildung auf dem Karton auf.
Placer les autocollants en se référant au couvercle de la boîte et à la notice.
Coloque los adhesivos sin numeración en los lugares de su elección.

カッコの中は反対側用のデカールナンバーです。
The decal numbers between brackets are only for the opposite side.
Die Aufkleber in Klammern sind für die andere Seite.
Les autocollants entre parenthèses sont pour le côté opposé.
Los números entre paréntesis son para el lado opuesto.



4 ボディ / Body Shell Karrosserie / Carrosserie / Carrocería

105 フックピン

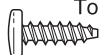
Hook Pin
Karrosserieklammer
Goupille
Clip carrocería



2

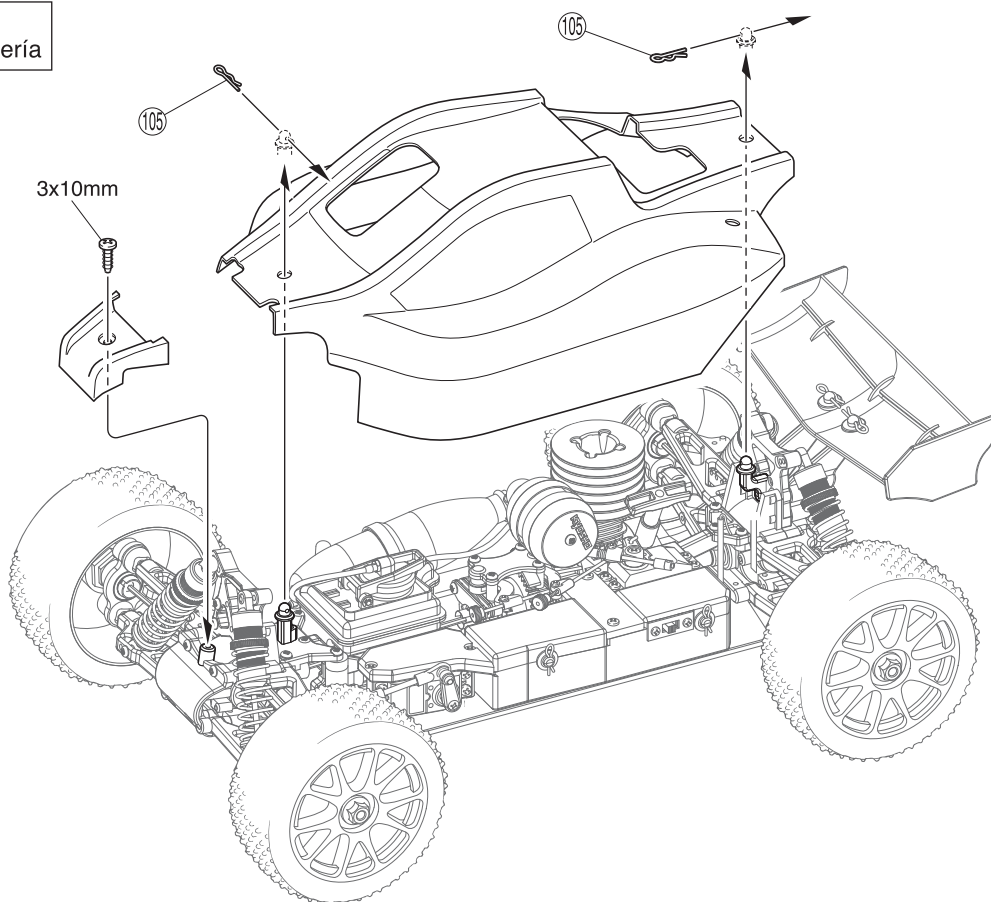
3 x 10mm TPビス

TP Screw
LK Treibschraube
Vis TP 3x10mm
Tornillo 3x10mm TP



1

●ボディピンは、図のように曲げておくことで取り外しが楽です。
Slightly bend the body pins as shown in the diagram for easier removal.
Sicherungsklammern zum besseren Greifen leicht biegen, wie dargestellt.
Courber les clips de carroserie comme indiqué.
Doble ligeramente las presillas de carrocería para facilitar la instalación.



メーカー指定の純正部品を使用して
安全にR/Cを楽しみましょう。

京商ホームページ
www.kyosho.com

※製品改良のため、予告なく仕様を変更する場合があります。
*SPECIFICATIONS ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.
© Copyright 2011 KYOSHO CORPORATION / 禁無断転載複製

KYOSHO
THE FINEST RADIO CONTROL MODELS

京商株式会社 〒243-0034 神奈川県厚木市船子153

●ユーザー相談室直通電話 046-229-4115

お問い合わせは：月曜～金曜（祝祭日を除く）13：00～19：00

60111111-1 PRINTED IN JAPAN